



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 81-18**

under the

**POLICE ACT
(O.C. 81-143)**

Filed February 19, 1981

Under section 38 of the *Police Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

- 1** This Regulation may be cited as the *Forms of Oath Regulation - Police Act*.
- 2** The following oath of office shall be made in writing before a judge of the Provincial Court by each person appointed as a member of a police force and it shall be filed with the chief of police of that police force:

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 81-18**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA POLICE
(D.C. 81-143)**

Déposé le 19 février 1981

En vertu de l'article 38 de la *Loi sur la Police*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant:

- 1** Le présent règlement peut être cité sous le titre: *Règlement sur les formules de serments - Loi sur la Police*.
- 2** Chaque personne nommée membre d'un corps de police doit prêter, par écrit, devant un juge de la Cour provinciale, le serment d'entrée en fonction qui suit, et ce serment doit être déposé auprès du chef de police de ce corps policier.

OATH OF OFFICE

CANADA

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

I, _____, do swear that I will well and truly serve Her Majesty Queen Elizabeth II, Her Heirs and Successors, in the office of police officer for the Province of New Brunswick without favour or affection, malice or illwill and that I will to the best of my power cause the peace to be kept and preserved and will prevent all offences against the persons and property of Her Majesty's subjects and against all the laws enforceable in the Province of New Brunswick and that while I continue to hold this office, I will to the best of my skill, ability and knowledge discharge all the duties thereof faithfully according to the law. So help me God.

SWORN TO before me at

_____ in the

County of _____

this _____ day of _____,

_____, 19____

Judge of the Provincial Court

N.B. This Regulation is consolidated to June 30, 1998.

SERMENT D'ENTRÉE EN FONCTION

CANADA

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Moi, _____, je jure de servir correctement et sincèrement Sa Majesté la Reine Elizabeth II, ses héritiers et successeurs, dans mes fonctions d'agent de police pour la province du Nouveau-Brunswick sans favoritisme ni préférence, sans malice ni mauvaise volonté et de voir, au meilleur de mes capacités, au maintien et à la sauvegarde de la paix et de prévenir les infractions contre les personnes et contre les biens des personnes qui sont des sujets de Sa Majesté de même que les infractions aux lois exécutoires dans la province du Nouveau-Brunswick. Tant que j'exercerai ces fonctions j'exécuterai, conformément à la loi, les tâches qui s'y rapportent au meilleur de ma connaissance, de ma capacité et de mon habilité. Que Dieu me soit en aide.

SERMENT PRÊTÉ devant moi

à _____

dans le comté de _____

ce _____ jour de _____

19____

Juge de la Cour provinciale

N.B. Le présent règlement est refondu au 30 juin 1998.